

Encuesta de satisfacción con la Acción Tutorial - Curso 2015–2016
Estudiantes de cuarto y quinto cursos de los Grados en Traducción e Interpretación

Señala el Grado que estás cursando: Doble Grado

Participantes: 19 alumnos/as

Por favor, contesta a las preguntas utilizando la escala de 1 a 5 (donde 1=totalmente en desacuerdo, 2=en desacuerdo, 3=indiferente, 4=de acuerdo, 5=totalmente de acuerdo).

Dimensión personal

1. Soy consciente de la relación entre el esfuerzo que he realizado en las actividades relacionadas con mis estudios y los resultados obtenidos. 4.42

1	2	3	4	5
0	0	1	9	9

2. A lo largo de mis estudios de grado, he desarrollado la capacidad de organizar bien mi tiempo y de planificar bien mi trabajo. 4.15

1	2	3	4	5
0	0	1	14	4

3. Creo que he aumentado mi capacidad para hacer las cosas de manera autónoma. 4.26

1	2	3	4	5
0	1	1	9	8

4. Me conozco bien a mí mismo (mis expectativas, mis preferencias, mis posibilidades, etc.). 4.21

1	2	3	4	5
0	1	0	12	6

5. He aprovechado las actividades presenciales de la carrera (clases, tutorías, cursos de extensión universitaria, etc.). 4.47

1	2	3	4	5
0	0	5	8	6

6. Me siento vinculado con la Facultad y me gustaría seguir en contacto. 4

1	2	3	4	5
0	0	5	9	5

7. He establecido vínculos con mis compañeros y pienso seguir en contacto con ellos. 4.89

1	2	3	4	5
0	0	1	8	10

Dimensión académica/profesional

8 Considero que he desarrollado competencias en:

Lengua A **3.68/5**

Lengua B **3.94/5**

Lengua C **3.21/5**

Lengua D **3.78/5**

Traducción **3.82/5**

Comprensión de las diferencias culturales **4.1/5**

Trabajo en equipo **4/5**

Trabajo autónomo **4.2/5**

Uso de herramientas informáticas **4/5**

9. Las prácticas externas me han ayudado en mi desarrollo personal. 4.15

1	2	3	4	5
0	0	4	8	7

10. Las prácticas externas me han ayudado en mi desarrollo profesional. 4.26

1	2	3	4	5
0	0	4	6	9

11. Las prácticas externas me han ayudado a tener más claro a qué me gustaría, o no me gustaría, dedicarme en el futuro. 4.21

1	2	3	4	5
0	0	3	9	7

12. En general, las prácticas externas han sido una experiencia positiva. 4.63

1	2	3	4	5
0	0	0	7	12

13. Me he sentido apoyado por mis tutores durante las prácticas externas. 4.31

1	2	3	4	5
1	1	3	9	5

14. Durante la realización del TFG, me he sentido motivado para investigar y desarrollar un tema que me interesa relacionado con la titulación. 4.52

1	2	3	4	5
0	0	0	9	10

15. Me he sentido apoyado por mi tutor en la realización del TFG. 3.57

1	2	3	4	5
0	0	1	5	13

16. Pienso que estudiar esta titulación me ha preparado/capacitado para

- estudios de posgrado 3.84 1(0) 2(0) 3(6) 4(10) 5(3)
- el mundo laboral 3.94 1(0) 2(3) 3(5) 4(10) 5(1)

17. Tengo intención de

- seguir estudiando(9) en Gran Canaria (0)
- buscar trabajo(5) en el resto de España(2)
en el extranjero(3)

(Elige cualquier combinación de opciones. Puedes incluir más información en Observaciones).

18. En general, considero que mi paso por la Facultad de Traducción e Interpretación ha sido una experiencia provechosa y positiva. 4

1	2	3	4	5
0	2	1	11	5

19. Puntos fuertes de la titulación:

- Variedad de lenguas.
- Traducción jurídica, y audiovisual. (x2)
- Teorías sobre los modelos de traducción.
- Descubrir y experimentar las diferentes culturas y abrir las mentes a otras realidades.
- Buenos profesores en su mayoría. (x4)
- Variedad de opciones que tenemos en el mundo laboral.
- Lengua A.
- Aulas de interpretación.
- Prueba de acceso.

20. Puntos débiles de la titulación:

- Las lenguas extranjeras están enfocadas a la gramática.
- Algunos profesores.
- Se dedica demasiado tiempo a la teoría. (x3)
- El plan de estudios.
- Deficiencias en Lengua C.

- Muchos alumnos por aula.

Observaciones: